

## PARTE TERZA

### AVVISI DI CONCORSI

#### Regione Autonoma Valle d'Aosta.

**Estratto del bando di selezione, per titoli ed esami, per il passaggio interno del personale appartenente alla categoria C (pos. C1 e C2) ad un posto di istruttore tecnico (categoria D – posizione D: funzionario) da assegnare alla Direzione politiche comunitarie e miglioramenti fondiari.**

IL DIRETTORE  
DELLA DIREZIONE  
SVILUPPO ORGANIZZATIVO

rende noto

che è indetta una selezione, per titoli ed esami, per il passaggio interno del personale appartenente alla categoria C (pos. C1 e C2) ad un posto di istruttore tecnico (categoria D – posizione D: funzionario) da assegnare alla Direzione politiche comunitarie e miglioramenti fondiari.

#### *Requisiti per l'ammissione*

Possono partecipare alla selezione i dipendenti regionali in possesso del diploma di geometra o di perito agrario, unitamente alla titolarità della posizione C2 con cinque anni di servizio effettivamente prestato presso l'Amministrazione regionale nella posizione C2, oppure alla titolarità della posizione C1 con nove anni di servizio effettivamente prestato presso l'Amministrazione regionale nella posizione C1.

#### *Prova pre-selettiva attitudinale*

Sarà effettuata un'apposita prova di pre-selezione attitudinale nel caso in cui i candidati siano più di 15. I dipendenti utilmente collocati nei primi 15 posti della graduatoria saranno ammessi alle prove di accertamento linguistico o, in caso di esonero, al percorso formativo.

#### *Accertamento linguistico*

I dipendenti devono sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal dipendente nella domanda di ammissione alla selezione, consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti i temi della sfera pubblica e professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

#### *Percorso formativo*

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

#### Région autonome Vallée d'Aoste.

**Extrait de l'avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue de l'avancement d'un fonctionnaire appartenant à la catégorie C (position C1 et C2) à un poste d'instruteur technique (catégorie D : cadre), à affecter à la Direction des politiques communautaires et des améliorations foncières.**

LE DIRECTEUR  
DU DÉVELOPPEMENT  
ORGANISATIONNEL

donne avis

du fait qu'une sélection, sur titres et épreuves, est ouverte en vue de l'avancement d'un fonctionnaire appartenant à la catégorie C (position C1 et C2) à un poste d'instructeur technique (catégorie D : cadre), à affecter à la Direction des politiques communautaires et des améliorations foncières.

#### *Conditions requises pour l'admission à la sélection*

Peuvent faire acte de candidature les fonctionnaires régionaux justifiant d'un diplôme de géomètre ou de technicien agricole et titulaires d'un emploi relevant soit de la position C2 (cinq ans de service effectif dans ladite position au sein de l'Administration régionale), soit de la position C1 (neuf ans de service effectif dans ladite position au sein de l'Administration régionale).

#### *Sélection préliminaire*

Au cas où le nombre de candidats serait supérieur à 15, il est procédé à une sélection préliminaire. Les candidats qui se trouvent dans les quinze premiers rangs de la liste d'aptitude y afférente sont admis à l'épreuve préliminaire de français ou d'italien ou, s'ils en sont dispensés, directement au cours de formation.

#### *Épreuve préliminaire*

Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel. Les candidats ayant déclaré dans leur acte de candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves de la sélection, ils doivent subir ledit examen dans l'autre langue, selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

#### *Cours de formation*

Contenuti:

- Norme legislative comunitarie, nazionali e regionali in materia di agricoltura, con particolare riferimento ai miglioramenti fondiari.
- Valutazioni agronomiche preliminari alla redazione di opere di miglioramenti fondiari, analisi tecniche economiche degli elaborati progettuali, verifiche tecnico-amministrative sulla contabilità delle opere eseguite, procedure S.A.L. (stato avanzamento lavori) e collaudi.
- Criteri applicativi degli aiuti per il miglioramento fondiario e le infrastrutture rurali di cui al titolo III della legge regionale 12 dicembre 2007, n. 32.
- Normativa comunitaria, nazionale e regionale in materia di appalti di opere pubbliche e di interesse regionale.

Durata : 4 giornate di 7 ore ciascuna.

*Prove d'esame*

L'esame di selezione prevede una prova scritta ed un colloquio vertenti sulle materie oggetto del percorso formativo. L'ammissione ad ogni prova successiva è resa pubblica mediante affissione nella bacheca dell'Ufficio concorsi, loc. Grand Chemin, 20, SAINT-CHRISTOPHE, e/o pubblicazione sul sito Internet della Regione: [www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi). Conseguono l'ammissione al colloquio i dipendenti che riportano nella prova scritta una votazione di almeno 6/10. Anche il colloquio si intende superato con una votazione di almeno 6/10. Una materia del colloquio, a scelta del dipendente, deve essere trattata in lingua ufficiale diversa da quella indicata nella domanda di partecipazione alla selezione.

*Sede e data delle prove*

Saranno comunicate direttamente ai candidati tramite raccomandata A.R. almeno quindici giorni prima dell'inizio delle prove medesime.

*Scadenza presentazione domande*

Entro 30 giorni dalla data di pubblicazione dell'estratto del bando sul Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta e precisamente entro le ore 12.00 di giovedì 21 maggio 2009.

La domanda dovrà essere redatta compilando il modulo qui allegato.

Il bando di selezione integrale sarà pubblicato sul sito Internet della Regione ([www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi)) e potrà essere ritirato direttamente dagli interessati presso l'Ufficio concorsi della Direzione Sviluppo organizzativo – loc. Grand Chemin, 20 – SAINT-CHRISTOPHE – dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle

Contenus :

- dispositions communautaires, établies et régionales en matière d'agriculture, eu égard notamment aux améliorations foncières ;
- évaluations agronomiques préalables à la conception de travaux d'amélioration foncière ; analyses techniques et économiques des projets ; contrôles techniques et administratifs de la comptabilité des travaux réalisés ; procédures relatives aux états d'avancement des travaux et aux récolements ;
- critères d'application des aides pour les améliorations foncières et pour les infrastructures rurales visées au titre III de la loi régionale n° 32 du 12 décembre 2007 ;
- dispositions communautaires, établies et régionales en matière de marchés de travaux publics et d'intérêt régional.

Durée : 4 journées de 7 heures chacune.

*Épreuves de la sélection*

La sélection comprend une épreuve écrite et un entretien portant sur les matières du cours de formation. La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée au tableau d'affichage du Bureau des concours (20, Grand-Chemin – SAINT-CHRISTOPHE) et/ou sur le site Internet de la Région ([www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi)). Sont admis à l'entretien les candidats ayant obtenu, à l'épreuve écrite, une note d'au moins 6/10. Sont inscrits sur la liste d'aptitude les candidats ayant obtenu, à l'entretien, une note d'au moins 6/10. Ayant déclaré dans son acte de candidature la langue qu'il entend utiliser pour les épreuves de la sélection, le candidat devra utiliser l'autre langue officielle pour une matière de son choix, lors de l'entretien.

*Lieu et date des épreuves*

Le lieu et la date des épreuves sont communiqués aux candidats par lettre recommandée avec accusé de réception au moins quinze jours avant la date de début desdites épreuves.

*Délai de dépôt des actes de candidature*

Dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent extrait au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste, à savoir le jeudi 21 mai 2009, 12 heures.

La demande doit être rédigée sur le formulaire annexé au présent avis.

L'avis de sélection intégral est publié sur le site Internet de la Région ([www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi)) et peut être demandé au Bureau des concours de la Direction du développement organisationnel (20, Grand-Chemin – Saint-Christophe), du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et, le lundi et le jeudi, également de 14 h 30 à 16 h 30

ore 12.00, il lunedì e il giovedì dalle 14,30 alle 16,30 ((0165/27.40.52; 0165/27.40.53; 0165/27.40.54).

Saint-Christophe, 21 aprile 2009.

Il Dirigente  
RAVAGLI CERONI

#### MODULO DI ISCRIZIONE

PRESIDENZA DELLA REGIONE  
DIPARTIMENTO PERSONALE E  
ORGANIZZAZIONE  
DIREZIONE SVILUPPO ORGANIZ-  
ZATIVO  
UFFICIO CONCORSI  
LOC. GRAND CHEMIN, 20  
11020 SAINT-CHRISTOPHE AO

[Compilare sempre gli spazi ed in modo chiaro e leggibile barrare sempre una delle possibili opzioni [ ] ed eventualmente una delle sotto-opzioni ☺]

#### IL SOTTOSCRITTO

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_

#### DATI ANAGRAFICI

DATA DI NASCITA \_\_\_\_\_ LUOGO DI  
NASCITA \_\_\_\_\_ CODICE FISCALE  
\_\_\_\_\_ TELEFONI \_\_\_\_\_  
@\_\_\_\_\_

#### RESIDENTE IN

COMUNE \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_  
VIA O FRAZ. \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_

INDIRIZZO C/O IL QUALE DEVONO ESSERE IN-  
DIRIZZATE LE COMUNICAZIONI, se diverso dalla resi-  
denza

COMUNE \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_  
VIA O FRAZ. \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_  
PRESSO \_\_\_\_\_

#### PRESA VISIONE DEL BANDO DI SELEZIONE, CHIEDE

di essere ammesso alla selezione, per titoli ed esami, per il passaggio interno del personale appartenente alla categoria C (pos. C1 e C2) ad un posto di istruttore tecnico (categoria D – posizione D: funzionario) da assegnare alla Direzione politiche comunitarie e miglioramenti fondiari.

A TAL FINE DICHIARA

(tél. : 01 65 27 40 52 – 01 65 27 40 53 – 01 65 27 40 54).

Fait à Saint-Christophe, le 21 avril 2009.

Le directeur,  
Lucia RAVAGLI CERONI

#### ACTE DE CANDIDATURE

PRÉSIDENCE DE LA RÉGION  
DÉPARTEMENT DU PERSONNEL  
ET DE L'ORGANISATION  
DIRECTION DU DÉVELOPPE-  
MENT ORGANISATIONNEL  
BUREAU DES CONCOURS  
20, GRAND-CHEMIN  
11020 SAINT-CHRISTOPHE

[Remplir toutes les cases de façon claire et lisible cocher toujours l'un des choix possibles [ ] et éventuellement l'une des sous-options ☺]

#### JE SOUSSIGNÉ(E)

NOM \_\_\_\_\_ PRÉNOM \_\_\_\_\_

#### DONNÉES NOMINATIVES

DATE DE NAISSANCE \_\_\_\_\_ LIEU  
DE NAISSANCE \_\_\_\_\_ CODE FISCAL  
\_\_\_\_\_ TÉL. \_\_\_\_\_  
@\_\_\_\_\_

#### RÉSIDENCE OFFICIELLE

COMMUNE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL  
\_\_\_\_\_ RUE/HAMEAU \_\_\_\_\_  
N° \_\_\_\_\_

DOMICILE (à remplir seulement dans le cas où le do-  
mice ne serait pas la résidence officielle)

COMMUNE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL  
\_\_\_\_\_ RUE/HAMEAU \_\_\_\_\_  
N° \_\_\_\_\_ C/O \_\_\_\_\_

#### AYANT PRIS CONNAISSANCE DE L'AVIS DE SÉLECTION, DEMANDE

à pouvoir participer à la sélection, sur titres et épreuves, en vue de l'avancement d'un fonctionnaire appartenant à la catégorie C (position C1 et C2) à un poste d'instructeur technique (catégorie D : cadre), à affecter à la Direction des politiques communautaires et des améliorations foncières.

À CET EFFET, JE DÉCLARE,

consapevole delle sanzioni previste dall'art. 39, comma 1, della l.r. 6 agosto 2007, n. 19, nonché dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 per le ipotesi di falsità in atti, di uso di atti falsi e di dichiarazioni mendaci:

- a) di essere in possesso del seguente titolo di studio:  
Diploma di \_\_\_\_\_ conseguito presso la Scuola \_\_\_\_\_, con sede in \_\_\_\_\_, nell'anno scolastico \_\_\_\_\_, con la valutazione \_\_\_\_\_, nonché di essere titolare della posizione \_\_\_\_\_ da \_\_\_\_\_ anni, requisiti richiesti per l'ammissione alla selezione;
- b) i titoli che danno luogo a punteggio (vedi art. 10) sono di seguito elencati:

titolo di studio: Diploma di laurea \_\_\_\_\_  
conseguito presso l'Università \_\_\_\_\_, con sede in \_\_\_\_\_, nell'anno accademico \_\_\_\_\_, con valutazione \_\_\_\_\_;

formazione: titolo del corso \_\_\_\_\_  
Ente/Scuola di formazione \_\_\_\_\_, con sede in \_\_\_\_\_ nell'anno \_\_\_\_\_, della durata di \_\_\_\_\_ giorni;

formazione: titolo del corso \_\_\_\_\_  
Ente/Scuola di formazione \_\_\_\_\_, con sede in \_\_\_\_\_ nell'anno \_\_\_\_\_, della durata di \_\_\_\_\_ giorni;

formazione: titolo del corso \_\_\_\_\_  
Ente/Scuola di formazione \_\_\_\_\_, con sede in \_\_\_\_\_ nell'anno \_\_\_\_\_, della durata di \_\_\_\_\_ giorni;

formazione: titolo del corso \_\_\_\_\_  
Ente/Scuola di formazione \_\_\_\_\_, con sede in \_\_\_\_\_ nell'anno \_\_\_\_\_, della durata di \_\_\_\_\_ giorni;

valutazione (ricavabile dalla scheda per l'attribuzione del salario di risultato): \_\_\_\_\_, anno \_\_\_\_\_;

averti(e) des sanctions prévues par le premier alinéa de l'art. 39 de la LR n° 19 du 6 août 2007 et par l'art. 76 du DPR n° 445/2000 en cas de falsification d'actes, d'usage de faux ou de déclarations mensongères :

a) Être en possession du titre d'études suivant : diplôme de \_\_\_\_\_, obtenu à l'établissement \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_, à l'issue de l'année scolaire \_\_\_\_\_, avec l'appréciation \_\_\_\_\_, et être titulaire d'un emploi appartenant à la position \_\_\_\_\_ depuis \_\_\_\_\_ ans, conditions requises pour l'admission à la sélection ;

b) Que les titres me donnant droit à des points sont, en ce qui me concerne, les suivants (*voir l'art. 10 de l'avis de sélection*) :

titre d'études : licence/maîtrise \_\_\_\_\_, obtenue à l'université \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_, à l'issue de l'année académique \_\_\_\_\_, avec l'appréciation \_\_\_\_\_ ;

formation : cours de \_\_\_\_\_, organisé par l'organisme de formation \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_, en \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ jours) ;

formation : cours de \_\_\_\_\_, organisé par l'organisme de formation \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_, en \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ jours) ;

formation : cours de \_\_\_\_\_, organisé par l'organisme de formation \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_, en \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ jours) ;

formation : cours de \_\_\_\_\_, organisé par l'organisme de formation \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_, en \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ jours) ;

évaluation (figurant à la fiche d'évaluation pour l'attribution du salaire de résultat) : \_\_\_\_\_, année \_\_\_\_\_ ;

c) di possedere, al fine dell'applicazione del diritto di preferenza (di cui all'art. 11 del bando di selezione) i seguenti titoli: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

d) di voler sostenere le prove d'esame, di cui all'art. 9 del bando, in lingua: \_\_\_\_\_ (italiana o francese);

e) [ ] di non essere esonerato dalla prova di accertamento linguistico;

[ ] di essere esonerato dalla prova di accertamento linguistico, ai sensi dell'art. 7, comma 4, per la seguente motivazione:

prova superata nel concorso/selezione \_\_\_\_\_, bandito dall'ente \_\_\_\_\_ per il profilo di \_\_\_\_\_ (cat. \_\_\_\_ – pos. \_\_\_\_), svolto nell'anno \_\_\_\_\_, con valutazione \_\_\_\_\_;

prova superata nella procedura non concorsuale indetta dall'Ente \_\_\_\_\_ per il profilo di \_\_\_\_\_ (cat. \_\_\_\_ – pos. \_\_\_\_ ) nell'anno \_\_\_\_\_ con valutazione: \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

Firma

N. 76

### Comunità montana Grand Paradis.

**Estratto bando di selezione unica pubblica, per soli titoli, per l'assunzione di ausiliari categoria A, a tempo determinato, presso la comunità montana e i comuni membri.**

La comunità montana Grand Paradis indice una selezione unica pubblica, per soli titoli, per l'assunzione di ausiliari categoria A con il profilo professionale di inservienti, assistenti alla refezione (compresi assistenti a portatori di handicap) accompagnatori scuolabus e assistenti alla refezione per portatori di handicap, presso la comunità montana e i comuni membri.

L'orario di lavoro varierà a seconda delle esigenze di ciascun comune, da un minimo di 8 ore ad un massimo di 36 ore settimanali

La graduatoria avrà una validità triennale.

c) Que les titres de préférence sont, en ce qui me concerne, les suivants (*voir l'art. 11 de l'avis de sélection*) : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

d) Souhaiter utiliser la langue suivante aux épreuves de sélection visées à l'art. 9 de l'avis de sélection : \_\_\_\_\_ (*italien ou français*) ;

e) [ ] Ne pas être dispensé(e) de l'épreuve préliminaire de français et/ou d'italien.

[ ] Être dispensé(e) de l'épreuve préliminaire de français et/ou d'italien, aux termes du quatrième alinéa de l'art. 7 de l'avis de sélection, du fait que j'ai réussi la même épreuve préliminaire, avec l'appréciation \_\_\_\_\_, lors du concours/de la sélection \_\_\_\_\_, lancé(e) par \_\_\_\_\_, en \_\_\_\_\_.

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

Signature

N° 76

### Communauté de montagne Grand-Paradis.

**Extrait de l'avis de sélection unique externe, sur titres, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'auxiliaires (catégorie A) à affecter à la communauté de montagne Grand-Paradis et aux communes membres.**

La communauté de montagne Grand-Paradis lance un sélection unique externe, sur titres, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'agents de service, d'agents de restauration (également chargés de l'assistance aux handicapés), d'accompagnateurs de transport scolaire et d'agents de restauration chargés de l'assistance aux handicapés, catégorie A, à affecter à la communauté de montagne Grand-Paradis et aux communes membres.

L'horaire de travail varie entre 8 heures et 36 heures hebdomadaires, selon les exigences de chaque commune.

La liste d'aptitude est valable pendant trois ans.